



JÓ MUNKÁT!

Clevelandi Magyar Cserkész Értésítő | 14. | 22. | 33. | 34. | Cserkész Barátok Köre

45. évfolyam, 2026. Nyár

A clevelandi magyar cserkészlet megalapításának 75 esztendőjét ünnepeljük idén. Eddig a Cserkészebéden és a Cserkészbálon emlékeztünk meg az évfordulóról, most pedig a Cserkésznap vár ránk, ahol visszatekintünk hagyományainkra, múltunkra, sikereinkre. Mindeközben csapataink továbbra is ápolják a cserkészeszmet, foglalkoznak, nevelik, cserkészeinket a heti összejöveteleken, hétvégi kirándulásokon és nyári táborokban. A Cserkész Barátok Köre, mint a csapatok fenntartó testülete, 1958 óta anyagilag segíti munkájukat. Ez a támogatás olvasóinktól származik. Kérjük küldjék el támogatásukat csekkben a mellékelt borítékban a CSBK címére: P.O. Box 6783, Cleveland, OH 44101 vagy hitelkártyával online a csbk.org weboldalunkon. Hálásan köszönjük, miközben tovább menetelünk a nyolcadik évtizedünkben! (A szerkesztőség)

Nagy számban ünnepeltünk 75 évet a Cserkészbálon

Észak-Amerika magyar cserkészletének története 1951-ben Clevelandban indult, amikor megalakult az első magyar cserkészcsapat, amely azóta is egy élő, több generációval rendelkező közösség alapját jelenti. Ennek a hagyománynak a jegyében ünnepelte fennállásának 75. évfordulóját a **69. Clevelandi Cserkészbál**, amely 2026. április 25-én a belvárosi **Windows on the River** rendezvényközpont elegáns termeiben kapott otthont. A közel háromszáz résztvevőt vonzó est alkalmával egykori és mai cserkészek, vezetők és családtagok idézték fel együtt az elmúlt évtizedek közös emlékeit és történeteit.

A **Cserkész Barátok Köre (CSBK)** bálbizottság tagja, **Gulden Julianna cst.** szerint a belvárosba való visszatérés tudatos döntés volt, amely méltó keretet adott az évfordulónak. „Úgy gondoltuk, hogy a clevelandi cserkészlet 75. évfordulója egy méltó helyszínt kíván, és szerettünk volna több év után visszatérni a belvárosba. Ez most sikerült, és jó döntés volt, mert ilyen sokan már nagyon régen nem voltunk bálon” –



fogalmazott. A kilenc elsőbálozó és családjaik friss lendületet adtak az estének.

A bál nagy sikere köszönhető **Megyimori Marika fncs.**, a bál bizottság elnökének, és munkatársainak akik hónapokig ügyesen dolgoztak a bál minden részéről és mozzanatain. Gulden Julianna úgy tapasztalta, hogy a rendezvény egyszerre volt nosztalgikus és korszerű, amit a résztvevők különösen jól sikerült kombinációnak értékelték. A vacsorát követően – amelyben magyar fogások, előételek, csirke és marha is szerepelt – a tombola, valamint az idén bevezetett „zsákban bor” játék is nagy népszerűségnek örvendett, a hangulatról pedig a **Hepcat Revival** zenekar gondoskodott.

A jubileumi bál egyik központi gondolata a cserkészlet közösségformáló ereje volt. Ezt erősítette meg **Szentkirályi Pál cscst.** is, aki a mozgalom történeti jelentőségéről beszélt a **Cserkész Rádió** riportérének, **Csajka Tamás cst.-nek.** „Cleveland volt hosszú ideig és még mindig egy nagyon erős bázis a **Külföldi Magyar Cserkészszövetségben (KMCCSZ).** Sok clevelandi cserkészvezető a Szövetségben is vezető lett. Ez óriási, ez ma is működik.” Hozzátette, hogy a cserkészbálok generációkat kötnek össze, és ugyanaz az élmény ma is úgy megszületik, mint évtizedekkel ezelőtt.

A múlt felidézése több megszólaló számára is meghatározó volt. **Györkyné Takács Anna Mária cst.**, az „**Életre szóló**” **Csodaszarvas Díj** kítüntetettje kiemelte a cserkészlet életformáló erejét, a felejthetetlen táborokat, kirándulásokat és barátságokat: „Nagyon sok, nagyon szoros baráti kapcsolat alakult ki az évek folyamán itt a cserkészvilágban.”

Dr. Mészáros Andrea cscst. az 1960-as évek báljait idézte fel, egy olyan időszakot megidézve, amikor a clevelandi magyar közösség rendezvényei gyakran 400–500 főt is megmozgattak, és a cserkészbálok már akkor is a diaszpóra közösségi életének kiemelt eseményei közé tartoztak. Akkoriban több magyar rendezvény is párhuzamosan (folytatás a 2. oldalon)



Előbálozók (balról-jobbra): Tomaschek Isabella, Madzsar Erzsébet, Solomon Mária, Eppley Luca, Rauschert Clara, Jálcis Krisztina, Beeler Evalina, Karetka Csenge, Karetka Noémi. (fotó: Roland Spring)



Györkyné Anna Mária

75 év ünneplés a Cserkészbálon

(folytatás az 1. oldalról)

zajlott a városban, és a közösségi élet rendkívül sűrű és aktív volt. „Az embernek életre szóló barátai vannak... ilyen egyesület nemigen van” – fogalmazott, hangsúlyozva, hogy a cserkészlet talán legnagyobb ereje a személyes kapcsolatok időtállóságában rejlik. Azok a barátságok, amelyek kiscserkészként vagy fiatal vezetőként szövődtek, gyakran egy egész életre meghatározóvá váltak, és ma is összekötik a közösség tagjait, függetlenül attól, ki melyik csapatban vagy generáció-ban szolgált.

Hasonlóan személyes hangon emlékezett vissza cserkészszízek a **Tábor Krisztina és András** nagyszülő-házaspár is, akik számára különösen meghatározó volt látni, hogy ugyanazok a hagyományok élnek tovább a következő generációkban, amelyekben ők maguk is fiatalon részt vettek, és hogy az unokák jelenléte egyfajta természetes körforgását jelenti a cserkészéletnek. Krisztina felidézte saját elsőbálozó élményeit is, és megosztotta, hogy unokája ezen az estén ugyanazt a koronát viselte, amely egykor az ő elsőbálozói megjelenésének része volt. A házaspár úgy véli, hogy a clevelandi cserkészlet 75 éve olyan kötődéseket teremtett, amelyek ma is élő erővel hatnak, és biztos alapot adnak ahhoz, hogy a mozgalom a jövőben is tovább éljen.



A KMCSSZ III. kerület (USA és Venezuela) elnöke, Kaliforniából, **Oriold Alpár cscst.** számára a clevelandi bál egyfajta tanulmányút is volt, hiszen Los Angelesben is működik hasonló rendezvény, de a helyi, clevelandi hagyományok sajátos karaktert adnak az eseménynek. Kiemelte, hogy míg Kaliforniában a díszelnöki rendszer és a kulacsos borítadás jelenik meg külön ceremóniaként, addig



Clevelandban az elsőbálozó hagyományok állnak a középpontban. „Rengeteg munka, iszonyatos munka van mögötte” – mondta elismerően a szervezők felé fordulva, hangsúlyozva, hogy a bál sikerének alapja a részletekig kidolgozott háttér munka és az önkéntes közösség elkötelezettsége.

Marshall Tamás cscst., a KMCSSZ alelnöke személyes történetén keresztül mutatta be a cserkészlet emberi oldalát. Felidézte találkozását **Beodray Ferenc cscst.**-el, aki a clevelandi kiscserkészlet egyik meghatározó alakja volt, és akinek szerénysége mély benyomást tett rá. A KMCSSZ alelnöke szerint a szervezet ereje abban rejlik, hogy generációkat köt össze: az idősebb csapatok stabil alapot adnak, míg az újonnan alakuló közösségek – akár Cipruson, Angliában vagy Írországból – friss lendületet hoznak. „Olyanok vagyunk, mint egy család, a nagyszülőktől a fiatal cserkészekig minden korosztály szerepe nélkülözhetetlen a mozgalom fennmaradásában.

A CSBK elnöke, **Dr. Turóczy István st.** elmondta: „Hálásak vagyunk mindenkinek, aki jelenlétével és adományával támogatta ezt az eseményt”, hiszen a támogatók nagylelkűségének köszönhetően a tombola, az aukció és a

borjáték bevételeiből több mint \$7,000 gyűlt össze, amelyet közvetlenül a clevelandi cserkészcsapatok kapnak meg. Ezek az összegek a magyar kulturális nevelést, a vezetőképzést és a közösségépítést szolgálják, vagyis azt a 75 éve fennálló hagyományt erősítik, amely 1951-ben az első clevelandi magyar cserkészcsapat megalakulásával indult Észak-Amerikában, és amely ma is élő és meghatározó része a diaszpóra közösségi életének.

Múlt tisztelete és jövőbe vetett bizalom – a bál egészét ez a kettősség hatotta át. A személyes történetek, az emlékek és a generációkon átívelő élmények együtt rajzolták ki a clevelandi magyar cserkészlet 75 éves ívét, amely ma is élő, működő és folyamatosan megújuló közösséget jelent. A jubileumi bál méltó volt az évfordulóhoz, a közösség továbbra is élő, működő és fejlődő. A bál végén többen is megfogalmazták: a hagyomány folytatódik, és remélik, hogy a következő generációk is ugyanilyen természetességgel veszik majd át a stafétát, mint ahogyan azt az elődeik tették. (Dorgay Zsófia, Bocskai Rádió)

Sulyok Tamás Clevelandban

Ünnepi és meghitt hangulat lengte be a clevelandi magyar közösséget 2026. március 1-én amikor **Dr. Sulyok Tamás**, Magyarország köztársasági elnöke látogatást tett a városban. Az elnök úr programjának egyik kiemelkedő állomása a helyi **Cserkészház** volt, amely évtizedek óta az észak-amerikai magyarság egyik legfontosabb ifjúságnevelő bázisa.

A látogatás során az elnök úr találkozott a kiscserkészekkel és a cserkészekkel is, akik nagy izgalommal és szeretettel fogadták. A fiatalok bemutatták mindennapi tevékenységeiket, meséltek a cserkészéletéről, és még a cserkészköszönés fortélyaiba is beavatták a köztársasági elnököt. A közvetlen és barátságos hangulatú találkozó során az elnök úr maga is részt vett az ünnepélyes zászlófelvonáson, amely méltó keretet adott az eseménynek.



A látogatása során az elnök úr bepillantott a foglalkozásokba – jó volt látni a magyar nyelven játszó, tanuló és éneklő fiatalokat. A lelkesedés, az összetartozás érzése és a hagyományok iránti tisztelet mind azt bizonyítják, hogy a clevelandi magyar cserkészlet hét és fél évtized után is élő és erős közösség. A köztársasági elnök látogatása nemcsak megtiszteltetés volt a helyi magyarság számára, hanem megerősítés is: a nemzet határokra átível, és a diaszpórában élő magyar közösségek munkája pótolhatatlan értéket képvisel. (KMCSSZ sajtóosztály)



Régi hagyomány, töretlen lendület, 75 év, a Cs.ebéd

Hetvenöt éves a clevelandi magyar cserkészet! A jubileumot 2026. február 22-én – a hagyományos jótékonyági **Cserkészebéd** keretein belül – ünnepelte meg a közösség. A mozgalom jövője optimizmusra ad okot: több mint húsz új fiatal vezető kapott elismerő oklevelet, ami bizonyítja, hogy a clevelandi cserkészet utánpótlása erős. Az ebéd során a cserkészek egyszerre méltatták a múltat, és örültek annak, hogy a következő generáció épp olyan lelkesen viszi tovább a szellemiséget, mint elődjük.

Dr. Turóczy István st., a **Cserkész Barátok Körének (CSBK)** elnöke elmondta, hogy az idei alkalom különösen



jelentős volt a jubileum miatt, és a részvétel is ezt tükrözte: a szervezők számításai szerint mintegy 250 vendég vett részt az eseményen. A CSBK elnöke számára az esemény különleges mérföldkő volt, hiszen nemrég, decemberben vette át

az elnöki tisztséget. Mint mondta, megtisztelő számára a közösség bizalma: „Nagyon megható, hogy emberek bíznak bennem, hogy tovább folytassam ezt a fontos munkát.”

A rendezvény sikerében sok önkéntes vett részt: a konyhai munkát **Györky Judit cst.** és **Tábor Krisztina (Kiki) cst.** főszakácsok irányították, de mellettük szülők, jelenlegi és egykori cserkészek önkénteskedtek már az esemény előtti napokban is. Finom májgombóc leves, zöldsálatá, alföldi sertéskaraj csikós ragúval, tarhonya és magyar rétes desszert volt az étlapon. Cserkészeink zökkenőmentesen felszolgálták az ebédet és takarították az asztalokat. Majd a vendégek és felszolgálók egy „**Serkény fel...**” elénkléssel és egy ünnepi tortával emlékezett meg a clevelandi cserkészetnek a 75. évfordulóját.



Észak-Amerika első magyar cserkészcsapata Clevelandban alakult 1951-ben. Még a délután végén többen boldogan indultak haza kosárra való értékes nyereményekkel a tomboláról!

Azért a cserkészebéd több mint pénzgyűjtő akció, több mint egy közösségben elköltött ebéd: az elismerések ideje is. A közönségtől nagy tapsot és **Nádas Krisztina cscst.-től**, a Cleveland Körzet Parancsnoktól, oklevelet kapott például az a 22 cserkész fiatal, akik 2025-ben sikeresen végezték el a különböző cserkész vezetőképző tábort, illetve kiosztották a CSBK „**Cserkészvezető**” **Csodaszarvas Díjakat** is. A díjat idén **Szigeti János st.** és unokaöcse **Szigeti Máttyás cscst.** vehette át, és így az a különleges helyzet állt elő, hogy a családtagok együtt örülhettek a kitüntetésüknek. Mindketten hosszú évek óta aktív cserkészek, és a díjat nemcsak a múltbeli munkájukért, hanem a közösségért végzett folyamatos, aktív tevékenységükért kapták meg.

Szigeti János 56 éve tagja a clevelandi cserkészmozgalomnak, pályafutása során három évig csapatparancsnokként a **22. sz. Bessenyei György cscs.nál** és több mint 25 évig mint a **Teleki Pál Cserkészanya** parancsnokként is dolgozott. Az életében a cserkészet a barátságot, a közösséget és az összetartozást jelenti: „Már 56 éve ismerem ezeket az embereket, és most is barátok vagyunk, majdnem testvérek”. Számára a cserkészet nem csupán feladat vagy szervezés, hanem életforma. A mozgalomtól családot, testvéreket, szeretetet kapott, együttműködést tanult.



Szigeti János bal oldalt és unokaöcse Szigeti Máttyás Csodaszarvas díjakkal.

Szigeti Máttyás 2009-ben lett őrsvetető, azóta megjárta a cserkészranglétrát: volt rajvezető, parancsnokhelyettes, hat évig parancsnok a **14. sz. Görgy Arthur cscs.-nál**. Az interjú során elmondta, hogy a cserkészet hozzájárult személyes fejlődéséhez, felelősségvállalásához és társas kapcsolataihoz. A clevelandi cserkész közösséget Máttyás rendkívül erősnek látja, az elismerés pedig új motivációt jelent számára. Különösen a táborozásokat és a természetben töltött programokat kedveli, ahol a gyerekek valóban megtapasztalhatják az önállóságot és az egymásra való hagyatkozást.

Ha elhivatottságban és lelkesedésben mérjük, a clevelandi cserkészet jövője biztos alapokon áll. Ám az aktív életükhöz és a gazdag programpalettájukhoz elengedhetetlen az anyagi stabilitás. A következő jótékonyági akció, a Cserkésznap szeptember 6-án lesz, ahová szeretettel van várva minden kedves érdeklődő és támogató. (Dorgay Zsófia, Bocskai Rádió)

Baltadobás kis kikapcsolódás!

Rendhagyó vezetői programmal indult a 2026-os esztendő Clevelandban. Január 9-én a **Boss Pro Karting** helynél tartottuk a vezetői gyűlést, ami egyben egy jutalom volt az őrsvetőknek az elvégzett munkájukért. 25-en voltunk ott összesen, és egy nagyon remek csapatépítő programban volt részünk. Természetesen először tartottunk egy óras vezetői megbeszélést, ahol átfutottunk a következő pár hónap eseményein és feladatain. Utána kezdődött a klassz élmény!



Mindenki két gokart versenyen indulhatott (nyolc versenyző egyszerre), majd balta dobálás következett. Mindenki nagyon élvezte a versenyeket. És bár volt egypár kisebb karambol, senki sem sérült meg. A második futamban a hasonló tempójú vezetők versenyeztek egymással. Parancsnokaink persze a gokartban is megmutatták, hogy ők a legjobbak, **Szentkirályi Júlia st.** nyerte az első részidős versenyt, **Pigniczky Vajk st.**



pedig a másodikat. Nemcsak tervezés és vezetői munka, hanem kikapcsolódás, jó társaság és csapatépítő program volt. Erről is szól a cserkészvezetői élet Clevelandban. (Pigniczky Vajk, st. cspk.)

1951. V. 12-13. CSAPATNAP CLEVELANDBAN. 1951. V. 12-13.

Már egy héttel Pünkösd előtt megkezdjük az előkészületeket, hogy csapatunk - a 12.sz.II.Rákóczi cscs. - első táborozását megrendezzük.

A tábort megelőző összejövetelen már mindenki tudta, hogy melyik autóval honnan és milyen felszereléssel kell indulnia. A vezetők is nyugodt lélekkel néztek a hétvégi események elé, de nem sokáig. A kedden megkezdődött esőzések, zúgó viharok, mindenkiben azt a fájdalmas érzést keltették, hogy nem tudjuk megtartani első kirándulásunkat. Minden vízben uszott és a haragvó, szürke ég egyre ontotta a vizet csatornáiból.

De péntekre mintha jobbra fordult volna az idő. Az eső csak időnként szemetelt és az ég is tisztulni látszott. Gondolataimba merülve mentem az utolsó megbeszélésre; vajjon ott lesznek-e a fiúk? A 109 sz./régik amerikai/Cleveland-i cserkészcsapat otthonában volt a gyülekező, akik meghívására a tőlünk 100 mélesre lévő cserkész-parkban a kirándulást megtartani akartuk.

Legnagyobb öröömre az őrök ott állt és minden fiú szemében láttam csillogni a vágyat, hogy az idő viszonytágsága ellenére is táborba akarnak menni. Hisz az amerikai cserkészek is mennek, akkor mi magyar cserkészek maradnánk itthon?

Kintha a jó Isten meghallgattavolna könyörgésünket, ragyogó napsütésben indultunk ki a táborhelyre, amely egy vadregényes völgyben, zúgó folyócska mellett terült el.

Megérkezésünkkor a fiúk örömjongással fogadták a liánoktól dusan benőtt erdőt, a zúzó patakokat, s örömben át szerették volna ölelni az ébredező természetet virágzó fáival és illatozó virágaival együtt, úgy, ahogy azt a tavasz és az Isteni gondviselés alkotó ereje eléjük varázsolta.

A rövid hike után az őrök a vacsora-főzéshez látott, amely a túl vizes káposzta és a jól megfőzött virsli ellenére a tagoknak nagyon ízlett.

Vacsoraidőben érkezett ki a táborba Bodnár Gábor cscst. Szöv. VT. és Császár Éde cscst. Ker. VT., hogy velünk együtt táborozzanak.

Ahogy a nap lebukott a fák között, a kora alkonyatban indultunk az esti hike-ra az őrökkel. Először felvertük a nagyrovert, majd a világító-fákából kirakott utjelek mellett indultunk fel a hegyre. Hintáztunk az indákon, kuszunk a faóriások között, majd a hike végén, fel-fel lobbanó fényjelek után bevonultunk e-

gyenként a táborhelyre. Itt már égett a tábortüz...

Első tábortüz amerikai földön. A tűz lobogó lángját néztük meghatódottan és erőt, kitartást meritettünk a mindenen győzedelmeskedni akaró tűz fényéből, majd a ránkboruló csillagos eget nézve, kerestük az egész világon szótszóródott cserkésztestvéreink csillagát, akik most nem ülhetek velünk ott a tűznél. Közben valaki énekelni kezdett, és egyik népdal a másik után zengett fel az éjszakában. Egypár tábortüzi tréfa, közös ének az amerikai fiúkkal, s egy lelkiileg átélt tábortüz után, a fiúk aludni tértek. A vezetők pedig rövid megbeszélésen vettek részt Gábor bá vezetésével.... Befejezésének időpontját mindenki tudja....

Vasárnap felvonultunk egy tiszásra, ahol a Cserkész-induló hangjai mellett felkuszott a magyar cserkészzászló az árbócrudra.

Ezután bementünk a közeli város templomába. Mindenki nagy érdeklődéssel szemlélte a rövidnadrágos, magyar cserkészruhás fiukat.

Délelőtt megérkezett még két őrök és elindult csapatunk utjára, hogy megmutassuk élniakarásunkat és cserkészlelkületünket. Az őrök elvonultak, megbeszélve munkatervüket és folytatva az összejöveteleken megkezdett cserkészanyagot. Majd a kerületi VT. ur adott néhány gyakorlati utmutatást a csapat munkáját illetően. A csapatösszejövetel befejezésével a zászlólevonásnál Gábor bá szólt hozzánk egy pár lelkesítő szót.

Zászlólevonás után az őrök hazaindultak egy kirándulás élményeivel gazdagodva, a jól végzett munka érzésével szívükben.

Beodray Ferenc cst.



/Közlés/

A cikk ezen az oldalon eredetileg a **Külföldi Magyar Cserkész Szövetség** „Magyar Cserkész” 1952. január számában jelent meg. **Beodray Ferenc cscst.**, a clevelandi **12. sz. II. Rákóczi Ferenc cscs.** parancsnoka beszámol az első clevelandi cserkész táborról. Ez a csapat volt az első magyar cserkészcsapat ami, **Észak-Amerikában** alakult 75 évvel ezelőtt, 1951-ben. Érdekeséggé vált megemlíteni, hogy idén, 2026-ban, ünnepeltük II. Rákóczi Ferenc, a csapat névadójának a születésnapjának a **350. évfordulóját!**



A Buckeye Road-tól napjainkig – Horváth Mihály cserkész-stációi

Cserkész, a clevelandi magyar közösség kulcsfigurája, két gyermek édesapja. Történetének meghatározó tényezője, hogy egy pezsgő magyar életbe született az **Egyesült Államokban**. Összefoglalni is nehéz, a cserkészlet hány rétegében dolgozott már, az önkéntes munkáirait pedig összeadni sem lehetne. **Horváth Mihály csst.** neve és a cserkészlet közé nyugodt szívvel kitehetjük az egyenlőség jelet.



Mihály **Clevelandban** született 1959-ben. Édesapja a második világháborút követően osztrák menekülttáborok lakója volt, 1951-ben érkezett az Egyesült Államokba. Később mint amerikai katona két évig szolgált Németországban. Édesanyja 1956-ban telepedett le Amerikában. Szülei már a híres magyar negyedben, a **Buckeye Road-on** találkoztak. A környéken akkoriban rendkívül élénk magyar élet folyt: A Buckeye egy kis **Magyarország** volt. „Ott mindenki magyar volt, a szomszédok, a pékség, a borbély, a kocsmák, a fogorvos, az orvos, ahova csak jártam, mindenhol magyarul beszéltek.”

A **Cserkész Barátok Köre** (a clevelandi csapatok fenntartó testülete) korábbi elnökének cserkész pályafutása a **22. sz. Bessenyei György cserkészcsapatban** indult nyolc éves korában. Két évre rá a **Teleki Pál Cserkésztestület** cserkész nyakkendőjét **Bedy Balázs csst.** Cleveland körzeti parancsnoktól kapta. A sors fintora, hogy Mihály – húszon évvel később – a parancsnokságot pont Baláztól vette át. De előtte még a 22-esek csapatparancsnokaként tevékenykedett, 1985 és 1991 között. A 22-es csoport sem kivétel az alól, hogy a tagok között életre szóló barátság szövődött. Így van ez a mai napig Horváth Mihály és **Kovács György**, a **Kozmon** testvérek György és László, a **Szigeti** testvérek János és Lajos, **Kovács Géza**, **Pallai Imre** és **Simonyi Viktor** között is. A legértékesebb kapcsolatot is a cserkészlet hozta el Mihály életében, a mozgalomnak köszönheti, hogy megismerte feleségét, **Gráber Juditot**.

Horváth Mihály média szakon végzett az **Ohio University-n**, az első szakirányú munkáját 1982-ben kapta az **Iowa State Egyetem** televízió- és rádiócsatornáinál. Ez a lehetőség elszóltotta a Horváth családot néhány évre Clevelandból. Bár Mihály nagyszerű sikereket ért el, a honvágy erősen jelen volt a szívében a magyar közösség iránt. Végül egy családi szál volt az, ami visszahozta a Horváth családot Clevelandba. Mihály média iránti elkötelezettsége megmaradt, kiválóan tudta kamatoztatni a cserkészlet berkeiben. 1984-et irták amikor hozzájutott egy olyan számítógépes programhoz, amivel csapatújságot tudott szerkeszteni a cserkészlet számára. Valahonnan innen datálódik a „**Jó munkát!**” című cserkészlap szerkesztése is. 2013-ban mint asszisztensként, majd 2016-tól társszerkesztő és 2022 óta a lapnak a főszerkesztője.

Mihály a 22-es csapatban nőtt fel, és egy olyan fokozatot is elért az amerikai cserkészletben, amit nagyon kevesek szoktak a magyar cserkész közösségben. Tudniillik a fiú csapatok, az **amerikai cserkészszövetséghez** is be voltak iratkozva, már az ötvenes évek kezdetétől. Mihály 1976-ban érte el az „**Eagle Scout**” (Sas cserkész) rangot. Mihály 1970-ben, 11 éves kisfiúként járt először **Jubileumi Nagytáborban** és azóta egyet sem mulasztott el. Nemhogy nem hagyta ki a tábor, minden tőle telhetően nagyobb és nagyobb felelősséget vállalt. Az egyik legkülönlegesebb számára mind közül a 2010-es, amikor is az előbbi két tábor programtörzs vezetési tapasztalatával felvértezve az egész jubi táborparancsnoka volt. Mihály Clevelandon kívül a szövetség munkájába is bekapcsolódott, ami gyakran a Fillmore-i (New York) központi **Sík Sándor Cserkészparkba** szolgáltatta. „Besegítettem az akadályversenyeken, pár évig parancsnoka (1988 és 1989) is voltam, valamint 3-4 évig őrsvezetőképző táborokban is tevékenykedtem”.

1985-ben volt tisztképző táborban **Bodnár Gábor csst.**, a Szövetség ügyvezető elnöke, vezetése alatt. „Nagyon becsülöm azt, amit ő megtett 50 évén keresztül, és hogy megalapította ezt a **Külföldi Magyar Cserkészszövetséget**”. Mihály nagyon fiatalon, 31 évesen kapta meg a **Teleki Pál emlékérmét** Bodnár Gábertől, ami szövetségi kitüntetés azok számára, akik kiváló munkát végeznek a magyar cserkészlet felépítésére és fejlesztésére. Ezzel a díjjal nem fejeződött be cserkész tevékenysége, épp ellenkezőleg. „A szövetség **Intéző Bizottságban** majdnem 20 évig szolgáltam. Fontosnak találtam, hogy Clevelandnak legyen összeköttetése a szövetséggel”. A szövetség külügyi vezetést vette át 2011-ben **Fischer Viktort csst.ól**. „Ő szemelt ki engem, mondta, hogy ebben én jó lennék. Érdekel is, mert még régi parancsnoki időszakomban kapcsolatomban volt a menekült államok cserkészzeivel. Itt Clevelandban meg a környéken litvánokkal, lettekkel, lengyelekkel, még az oroszokkal is”. Mihály úgy tapasztalta, ezek a nemzetiségek ugyanazzal a gonddal küzdenek, mint a clevelandi magyarok: meg akarják tartani nyelvüket, kultúrájukat, történelmüket a cserkészlet segítségével.



Bodnár Gábor-al, Jubi tábor, Fiú III. táborparancsnok, '90.

Mihály csaknem két évtizedig, 19 évig volt a clevelandi körzet vezetője. „Sok jó embert megismertem, nagyon sok tehetséges fiatal és idősebb vezetőt, akikkel jól együtt tudtam működni magyar gyerekek nevelése érdekében.” Mihály azon kevés cserkészek egyike, akinek sikerült kijutni egy **világdszemborira Nyugat-Virginiába**, 2019-ben. Külföldi magyar cserkészek körülbelül 20-25-en voltak a világ minden tájáról, magyarországi cserkészlet pedig majdnem 200-an.

2004-ben a **Nemzetközi Gyermek Játékok** alkalmával Clevelandban Mihály megszervezte a magyarországi vendégcsoport ellátását, programját. A neves megemlékezésre körülbelül 50 országból érkeztek versenyzők, összesen több ezren lehettek. Száz gyerek és húsz edző érkezett az anyaországból, különösen vízilabdában vitték a primet. A verseny végeztével a magyar csapat maradt még egy hétig várost nézni, a cserkész szülői – Mihály felhívására – aktívan jelentkeztek az elszállásolásukra. Mihály még attól sem riadt vissza, hogy a családja segítségével **Washingtonban** is körbe kalauzolja a vendégeket. Az **Amerikai Egyesült Államok** akkori elnöke, **George W. Bush** Clevelandba érkezett, hogy meglátogassa a sportversenyen résztvevő diákokat. A versenyzők sorfállal álltak a kordonok mentén, amikor látták közeledni az elnököt a tulsó oldalon. Ugyanis odakiabált az épp távolodni kezdő elnöknek: „Hungary loves you!” amikor megfordult és hozzájuk jött kezét fogni több Magyar gyerek sportolással és edzővel.

Mihály, a clevelandi magyar élet cserkészleten túli részébe is bekapcsolódott, legyen az egyház, kulturális vagy civil szervezet körüli munka. A **Clevelandi Magyar Múzeumnak** legalább három évtizede tanácsi tagja, de a Szent Imre Római Katolikus Egyházközségnek is kulcsember. Széleskörű tevékenysége és a diaszpóra iránti elhivatottsága köszönhetően 2021-ben megkapta **Magyarország Arany Érdemkeresztjét Áder János** köztársasági elnöktől. „Hosszú évekig kíségettem mindenben: cserkészszövetségben, cserkészszövetségben, a röplapok, hirdetések gyártásban, kivitelezésben. 2010-től hat évig voltam a titkár, és öt évig utána voltam a CSBK elnöke”. Mihály mögött csak nem ötven évnyi cserkészvezetői tapasztalat áll, ami igazán példaértékű teljesítmény. 2024-ben a CSBK „**Életre szóló**” **Csodaszarvas Díj** kitüntetését szorgalmas munkájáért.

A cserkészlet jövőjét illetően így fogalmazott Horváth Mihály: „Visszanézve sok minden nem változott. Ugyanolyan kihívások vannak ma is, mint akkor volt. Ugyanolyan élmények vannak most is, mint voltak régebben. A szereplők változnak, cserkészlet felnőnek, ők átveszik a vezetőséget az öregebbektől, majd továbbadják fiatalabbaknak. Ez már így folytatódik több mint hetvenöt éve Clevelandban. És én nem látom, hogy ez megszűnne. Ez ugyanígy fog továbbmenni, ameddig vannak fiatalok, akik élvezettel, örömmel csinálják ezt a munkát a gyerekek és a magyarság érdekében. A nyelvben van a magyarságunk. Van magyar iskola, a cserkészletben vannak tehetséges vezetők, akik olyan jól csinálják, olyan ügyesen csinálják, ha így folytatjuk, törődünk egymással és élvezettel csináljuk, akkor ez még fog menni sokáig! Az egész egy óras videó interjú Misivel itt megnézhető: [A Buckeye Road-tól napjainkig – Horváth Mihály cserkész-stációi – Bocskai Rádió](#) (Dorgay Zsófia, Bocskai Rádió)

Elvitte a víz a téli programot

Hol volt, hol nem volt, hó volt, víz nem volt egy közeli táborhelyen, amely téli tábor helyszíne lett volna, de így csak volna. Péntek este a cserkészvezetők kapták a hírt, amire senki sem várt, hogy át kell tervezni a hétvégi kirándulást. A lehetőségeket megvitatva végül megszületett a döntés, hogy a **Nyugat Oldali Magyar Református Egyháznál** fogják szombaton, 2026. január 31-én egy napba sűrítve megtartani a programot. Így lett a három napos 1948-as **svájci téli olimpia** egy nap alatt megtartva. A pártvezetők kihirdették, hogy meg kell mértenünk a tudásunkat más nemzetekkel, amelyhez meg kell találnunk minden sportszámban a legjobb elvtársat.

Dél előtt mindenki elkészítette a saját pingvinjét és megismerkedtek a hóval az újonc versenyzők. Közben a konyhában a lelkes sztahanovisták igyekeztek túl teljesíteni az ötéves tervet és olyan minőségű ételt biztosítani a versenyzőknek, hogy más nemzetek irigykedve figyeljék őket. Az ebéd előtt mind nekikapott kikapcsolódási lehetőséget, amit a legtöbben társasjátékozásra fordítottak. Viszont többen megismerhették az **ÁVÓ-t** és az elbeszélgetést, amikor a párt értékeivel szembe menve nem megfelelően használták az eszközöket, másokat zavartak.

Ebéd után indult be a selejtező, ahol az ifjú olimpikonok először megmutathatták, hogyan tudják egy csapatként messzire juttatni a csapattársukat a havon egy „bobon”. Ezután mindenki bemutathatta a célzó képességét, ahol kiderült, a vezetők még háttal állva is pontosan céloznak. Miután mindenki bemutatta a tehetségét kint, bentre terelődött a figyelem, ahol a fedett pályás számok következtek. A termet elfoglalták a curlingesek, jégkorongozók, kúszó-



maszó lopakodó és a Twisterező olimpikonok. A küzdelem végig kiélezett volt egyéni és csapatszinten is, de végül a legidősebbek szereztek a legtöbb pontot a selejtezőkön. A vacsora után minden őr felkészült a tábortűzre, ahol bepillantást nyerhetek abba, hogy milyen az, amikor a **Magyar Olimpiai Bizottságot** egy régi vezető és egy párttag akarja közösen vezetni. A történet vége természetesen pozitív, mindenki boldog. Aki nem hiszi, annak utánajárnak. (Müller Miklós, Kőrösi Csoma Sándor Program ösztöndíjas)

Elmentem a vásárba fél pénzzel

Állatzajok hangzottak fel 2026. február 14-én a **Cserkészházban**. A kiscserkészek **farsangi mulatságra** gyülekeztek, s mivel a vezetők egy vásárra hívták meg a gyerekeket, sok kis állatka jelent meg szombaton reggel a teremben. Kis cicákat kergetett a dalmata, unikomnis táncolt a zsiráf, és még egy nagyon ritka fehér rókát is elcsíphettek a szemfülesek. Míg szép sorban mindenki megérkezett, már népi játékoktól zengett a terem. Miközben sülték a kenyerek, egyszer csak két idős néni jelent meg, akik segítséget kértek a kiscserkészekről. Nem is volt rest a gyereksereg, rögtön a segítségükre siettek, és kezdetét vette a pingvinyítés.

Csapatokba osztódtak, és különböző vásári állomáson tették próbára magukat az állatok. A gyümölcsárusnál Kim-játékot játszottak. A különböző formákból az árusok elloptak egyet egyet, és tapintás alapján kellett megmondani, melyik tűnt el, majd ezt valamelyik gyümölcshöz kapcsolni szín alapján. A pékségben kekszet készítettek a gyerekek. A kis kezek hamar különböző alakú tésztaikat gyúrtak, amit aztán hamar be is tolt a

pék a sütőbe, hogy a program végére illatozó süteményeket vihessen mindenki haza. A cukrászdában egészen érdekes feladat várta a kiscserkészeket. Célba dobtak, majd pedig bowlingoztak azért, hogy megkapják a fél pénzüket. Továbbmenve már messziről kiszűrődött a zeneiskolából egy dallam. De milyen érdekes volt, mintha különböző állatok énekeltek volna! A sok bégetés után tovább állt mindenki a henteshez. A feladatuk ott az volt, hogy segítsenek szétválogatni a húsokat, majd pedig megmondani, melyik ételbe pontosan milyen fajtát teszünk.

Egy kiadós uzsonna után, ahol különböző formájú állat kekszeket ehetett mindenki, kezdődött a vásár. Mindenki a neki tetsző állatmaszkot vehette meg az összegyűjtött pénzből, és aztán közösen elkészítették azokat a kiscserkészek. De a legvégére maradt csak a multság! Az elkészített maszkokkal mutatkozott be mindenki, hatalmas éneklés közepette. A két néni boldogan tért haza, hiszen a sok állat rengeteget segített nekik, s minden bizonnyal jól is érezték magukat közben. (Czagány Réka, Kőrösi Csoma Sándor Program ösztöndíjas)



Clevelandban megünnepeltük a húsvéti hagyományokat

Húsvét Nagyszombaton 2026. április 4-én a kiscserkészek tojás-keresésen vettek részt, ami idén rendhagyó módon az **Erie tó Edgewater Parkban** volt. A hét kiscserkész módszer szinte mindegyike be volt építve a programba. Népijátékkal kezdtük a találkozót, amit egyéb cserkészjátékok követtek. Kézügyességnek nyuszi készítettek papírtányérból, színes papírból, amit zsirkrétával színezték. Ének és bábszínház is volt, amikor a nyuszi megjelent, hogy portyára küldje a gyerekeket. Meg kellett ugyanis keresni az elveszett tojásokat. Az útvonal tele volt ügyességi feladatokkal, mint pl. célba-dobás, éneklés, ügyességi feladatok. **Walter Krisztina cst.** volt a program felelős, aki varjúnak öltözve vezette be a keretmesét. Fontos ugyanis, hogy a kiscserkészeinknek szervezett programoknak nevelő célzata is legyen, ezért a keretmese is elmaradhatatlan része a kirándulásainknak. Az akadálypálya teljesítése után uzsonna és sportjátékok következtek a helyi játszótéren. Mivel az idő is kegyes volt, kiscserkészeink egy szép élménnyel tértek haza idén is a tojáskeresésről.



Húsvét hétfőn, április 6-án, a **Cserkészházban** locsolással egybekötött húsvéti táncházat tartottunk. A fiúk üdítőket, a lányok süteményeket hoztak. Népi játékokkal és egyéb ügyességekkel indult a hangulat építése. A locsolás maga érdekesen zajlott. A fiúk sorsolással döntötték el, melyik lányt locsolják meg. A locsolóversek között elhangzottak kreatív, saját szerzemények, de ugyanakkor hagyományos rigmusok is. Legviccesebb **Barabás Dávid cs.** verse volt, aki a magyar iskolában tanult **Petőfi Sándor** versre a következőket költötte: „Egy gondolat bánt engemet, elfelejtettem a versemet. Szabad-e locsolni?” A lányok hímes tojással jutalmazták a fiúkat a locsolásért, utána pedig táncház koronázta az estét, **Tihanyi László cst.** vezetésével. (Csajka Tamás cst.)



Magyarországon 1948-ban megszüntették a cserkészzetet

Betiltják-e a cserkészzetet?!?! 1948-ban **szovjet** nyomásra megszüntették **Magyarországon** a cserkészzetet. Ez volt a tavaszi tábor keretemeséje. Vörös zászlós szovjet **kommunisták** jelentek meg a tábor zászlófelvonásán, akik bejelentették, hogy megfigyelést tartanak a táborban, vajon megfelel-e a cserkészzet a párt célkitűzéseinek. De nemcsak a kommunizmus szellemét hozták el a szovjetek, de a **szibériai** hideget is, szó szerint. Idén ugyanis **Közép-Amerikába** olyan hidegfront nyomult május elején, hogy két hónapot visszacsúszott az időjárás, nyirkos esővel és fagy körüli hőmérséklettel. Vezetőink alkalmazkodtak is a hidegfronthoz, lefúják a péntek esti sátorozást és a tábor csak szombat reggel, 2026. május 2-án, kezdődött.

A programban persze kitétek a cserkészek magukért, minden példásan működött. Voltak cserkészjátékok, forgószínpad keretében térképészet, tájékozódás, tűzrakás, természetismeret, csomózás, fáklyaöntés, jeladás, rovásírás, sőt még morzé is. Mivel a tábor egyik célja a **Központi Akadályversenyre** való készülés, ebéd utáni idő arról szólt, hogy az őrök felkészítő akadálypályán vettek részt.



A tábor még a konyhában is remekelt, a legkiválóbb szakácsok, cserkészszülők **Hornyák Noémi, Hajdú Zsolt és Mephám Kristóf** forgatták a fakanalat. Az esti tábortűzet **Csajka Teréz kcs.öv.** és **Karetka Elek st.** vezették, a cserkészzet érteiket mutatták be és tele volt vidám jelenetekkel. A tábortűz szószzerinti fénypontja az volt, amikor a szeretetkör előtt felgyulladt tíz fáklya (ezeket a gyerekek az egyik délutáni állomáson készítették). A tíz fáklya a tíz cserkésztestvérünket képviselte. Ezekkel vonultunk a zászló levonáshoz is. A törvények elhangzása után elénekeltük a **Cserkészimádságot** is, melynek refrénjében azt kérjük, hogy „a cserkésztestvényt szívünkbe, s áldásod add mi ránk!”.

A szovjet kommunista megfigyelőknek is tetszett a kirándulás, így azt ígérték, hogy jelzik majd a párt központnak, hogy a cserkészzetet nem kell betiltani. Hogy mit dönt majd a pártközpont, az a jövő zenéje. Így élték újra a clevelandi cserkészek 1948 viszontagságait. (Csajka Tamás cst.)

Akadályverseny Fillmoreban

Közel 250 cserkész és vezető gyűlt össze 2026. május 23-án **Fillmore, New Yorkban**, a **Sík Sándor Cserkészparkban** a hétféligi központi **Akadályversenyen**. A nagyszabású rendezvényre cserkészek érkeztek Bostonból, Clevelandból, Garfield, New Jerseyből, New Yorkból, New Brunswick, New Jerseyből, Wallingford, Connecticutból, Washington D.C.-ből, és a Kanadai Hamiltonból, Torontóból, Ottawából és Montrealból.



Az idei Akadályverseny témája az **1956-os forradalom és szabadságharc** volt, a forradalom 70. évfordulója alkalmából. A cserkészek nemcsak

megismerhették az 1956-os eseményeket, hanem igazán át is élhették a szabadságharc hangulatát és kihívásait. A különböző állomásokon ügyesen és lelkesen bizonyították cserkészstudásukat, miközben játékos és izgalmas feladatokon keresztül tanultak történelmükről.

A hétféligi időjárása azonban komoly kihívást jelentett. Szombaton egész nap az évszakhoz képest szokatlanul hideg és esős idő fogadta a résztvevőket. Napközben mindössze 8°C/46°F volt, estére pedig 5°C/41°F-ra süllyedt a



A 14. cscs. első díjas Vaddisznó őr.

ből négy fiú és két lány őr vett részt, akik szép eredményekkel tértek vissza (lásd a mellékelt táblázatot). A clevelandiak a vezetésben is kivették a részüket. Azonkívül, hogy az aki parancsnoka a clevelandi **Szigeti Tamás cst.**, idén a **Cserkész I. pályát** clevelandi vezetők rendezték. A pálya parancsnoka idén első ízben **Takács Veronika st.**, a helyettese pedig **Pál Gergely st.** volt. Bár mindketten elkerültek Clevelandból, viszszakapcsolódnak a cserkészszakmunkához, hiszen a cserkész ahol tud, segít. A **szovjet** tank, ami a park területét járta két clevelandi cserkészvezető **ifj. Gráber István st.** és **Szigeti Mátyás cscst.** műve volt. A hétféligi ismét megmutatta, hogy a cserkészzet közösséget épít, erősíti a magyar örökséget, és életre szóló élményeket ad minden résztvevőnek. Gratulálunk mind az ügyes nyerteseknek! (KMCSSZ sajtóosztály és Csajka Tamás st.)



A KMCSSZ elnöke, Vajtay István cscst., mint Nagy Imre, MO miniszterelnöke.

hőmérséklet. A cserkészek ennek ellenére hősiiesen sátrat vertek, kitartóan teljesítették a programokat, és jókedvüket sem veszítették el. A konyhai brigád egész nap készítette a forró teát, amely különösen jól esett az esti tábortűz után, és segített mindenkinek felmelegedni. Bár sokan áztak és fáztak, a hangulat végig vidám, barátságos és lelkes maradt. **Cleveland-**

2026. Akadályverseny-clevelandi eredmények

14. sz. Görgey Arthur cscs.

Cs. I. (10-12 éves fiúk):

2. helyezett - *Jegesmedve őr*

Dömötörffy Emil öv.

Csajka Károly
Fazekas Gergely
Solomon Márk
Solomon Kristóf



Cs. II. (12-14 éves fiúk):

1. helyezett - *Vaddisznó őr*

Varga Hunor öv.

Barabás Dávid
Lipian Kristóf
Solomon András



Cs. III. (14-17 éves fiúk):

2. helyezett - *Denevér őr*

Barabás László kcs.öv.

Hajdú Ádám kcs.öv.
Halácsy Árpád
Hornyák Simon kcs.öv.
Sárközy Áron kcs.öv.



34. sz. Zrínyi Ilona lcses.

Cs. II. (12-14 éves lányok):

2. helyezett - *Páva őr*

Csajka Teréz kcs.öv.
Csajka Rózsa
Mack Fiona
Nyári Rebecca



Az 50. jubileumi Pontozó nagy sikerrel lezajlott Clevelandban

Az 50. jubileumi Pontozó, azaz Magyar Néptánc Találkozó és Minősítő, amelyet a Clevelandi Cserkész Regös Csoport szervezett, 2026. május 8 és 10. között került megrendezésre a Nyugat Oldali Református Templomnál. Az ünnepi eseményen észak-amerikai magyar néptáncgyűttesek, gyermek-, ifjúsági- és felnőtt csoportok, valamint szolistas mutatták be repertoárjukat.

A jubileumi Pontozó különlegessége, hogy idén nem a hagyományos verseny, hanem minden táncos és együttes egyéni fejlődését, elkötelezettségét és kulturális elköteleződését értékelte a zsűri – a szervezők szándéka szerint így ünnepelték a közösség 50 éves útját. 135 táncos és 8 tánc csoport vett részt Cleveland, Hamilton, Kitchener, Montreal, New Brunswick, Toronto és Washington D.C. városokból.

Pénteken vidám tánc házzal indult a program, szombaton pedig reggeli gyakorlást követően délkor a szóló- és páros fellépések, délután a csoportos minősítők következtek a Gyanta zenekar kíséretével. A zsűri (régiszerzők és a diaszpóra kiemelkedő szakemberei) külön-külön értékelte a táncosok fejlődését, és ismét nagy tánc ház volt szombat este kb. 300 fő részvételével. Vasárnap magyar református istentisztelettel, anyák napi agapával és tánc tanítással zárult a hétvége.



Barabás Anna és Barabás László az 50. Pontozón.

A minősítési eredmények közül kiemelkedett a clevelandi cserkészek Barabás Anna st. és Barabás Dávid cs. bronz minősítése, Madzsar Erzsébet öv. és Takács Dominik st. bronz minősítése, valamint a Clevelandi Cserkész Regös Csoport arany minősítése és a „Legeredetibb ötlet” külön díja.



Madszar Erzsébet és Takács Dominik az 50. Pontozón.

Köszönet illeti a clevelandi önkénteseket, a Gyanta zenekart, a zsűri tagokat, a házigazdákat és minden táncost, aki jelenlétével gazdagította a közösséget! A 2026-os Pontozó ismét bizonyította, hogy a magyar néptánc szelleme él és virul Clevelandban és az egész észak-amerikai diaszpórában. További sok sikeres évet kívánunk! (Slattery Kriszta cscst.)

Minden hónap első vasárnapján du. 3 órától hallgassák a clevelandi cserkész csapatok rádióját, WJCU 88.7 FM

Cserkész Rádió

www.bocskairadio.org/cserkeszradio/

...és Cserkész TV... A honlapon és facebook-on mindig elérhető a legfrissebb beszámoló!



A Pontozón a Regös Csoport előadta „Este a fonóban - Kalotaszegi táncok.” Arany minősítésű és „Legeredetibb ötlet” díjat kaptak érte.

Vízi játékok az Akváriumban

A Hétfejű Sárkány rajjal és a Kiss Ernő rajjal elmentünk a clevelandi Akváriumba 2026. május 16-án. Összesen 14 cserkész és tíz vezető vett részt a kiránduláson. Azért választottuk az akváriumot, mert jó hely arra, hogy a gyerekek új dolgokat tanuljanak és közben jól is érezzék magukat. Az állatokat mindenki szereti nézni, fiúknak és lányoknak is érdekes volt. A rája simogató különösen nagy kedvenc lett.

A program alatt a gyerekek kaptak egy feladat listát is. Olyan dolgokat kellett megkeresniük, mint például egy pöttyös hal, bajszos vagy páncélos állat. Ez segített nekik jobban figyelni arra, amit láttak. Közben sok vízi állatot figyeltek meg és új dolgokat tanultak róluk.

Játszottunk népi játékokat is, és a végén együtt uzsonnáztunk. Nagyon jó közös program volt a gyerekeknek. Sokat beszélgettek egymással, együtt nézték az állatokat, és megosztották egymással, hogy mi tetszett nekik.



Jó volt látni, hogy az egyik kiscserkész milyen lelkesen mutatta a többieknek a különböző cápákat. A kirándulás segített abban is, hogy jobban összeszokjanak az őrsi tagok és közben sok új élményt és tudást szerezzenek. (Ramirez - Leszko Klára st.)

The Jó munkát! newsletter is published by:

American Hungarian Friends of Scouting
Cserkész Barátok Köre

P.O. Box 6783 | Cleveland, OH 44101 | USA

Editor: Michael Horvath | Asst. Tom Csajka

www.csbk.org

